

## Español

Gracias por comprar nuestra báscula de bolsillo. Nunca cargue la báscula con más de la capacidad máxima. ¡La sobrecarga puede dañarlo permanentemente!

### I. OPERACIÓN:

- Coloque la báscula sobre una superficie plana horizontal. Presione la tecla ON/OFF para activar la báscula.
- Espere hasta que aparezca "0.0".
- Coloque la(s) pieza(s) sobre la plataforma de pesaje.
- Usando la tecla [UNITS], puede cambiar entre las unidades de pesaje.
- Usando la tecla ILIGHT, puede encender o apagar la luz de fondo.

### 11. PESAJE DE TARA:

- Encienda la báscula como se describe arriba.
- Coloque el elemento Tare en el lote.
- Presione [TARE] y se mostrará waluti "0.0".
- Añadir un nuevo "tem de peso neto"

### II. CALIBRACIÓN:

- Reinicie la báscula presionando la tecla [ON/OFF].
- Espere hasta que la pantalla LCD muestre "0.0" y luego presione y mantenga presionada la tecla [UNITS] durante 3 segundos. La pantalla LCD mostrará "CAL" y luego suelte la tecla [UNITS].
- Presione la tecla [UNITS] nuevamente, la pantalla LCD mostrará "CAL" seguido del peso de calibración requerido.
- Agregue el peso de calibración requerido, la pantalla mostrará "PASS" y volverá al modo de pesaje normal.
- Guarde el peso de calibración y presione [ON/OFF] para apagar la consola y [ON/OFF] para apagar la consola y ¡la calibración estará terminada!

### III. ESPECIFICACIÓN:

Calibración: calibración automática  
Rango de tara: Tara a plena capacidad  
Apagado automático: 30 segundos de apagado  
Temperatura de funcionamiento: 50-86 grados F ahrenheit  
Potencia: 2 pilas AAA

## English

Thank you for purchasing our pocket scale.

Never load the scale with more than the maximal capacity. Overloading can permanently damage it!

### I. OPERATION:

- Place scale on a horizontal lat surface. press ON/OFF key to lurnon the scale.
- Wait until "0.0" is displayed,
- Put the oble(s) on ihe weighing latorm.
- Using the [UNITS]key, you can swich between the weighing units.
- Using the ILIGHT key, you can lum on.or off the backlight.

### 11. TAREWEIGHING:

- Tur on scale as described above.
- Place ihe Tare tem onthe lotori
- Press [TARE] and waluti "0.0" is displayed.
- Add ne "net wigh-tem"

### II. CALIBRATION:

- Reset the scale by pressing [ON/OFF] key.
- Wait until the LCD displays "0.0" and then press and HOLD [UNITS] key for 3 seonds. the LCD will display "CAL" ,and then release the [UNITS] key.
- Press [UNITS] key again, the LCD will display " CAL" followed by the required calibration weight
- Add the required calibration weight, the display will show " PASS" and return to normal weighing mode.
- Put away the calibration weight and press [ON/OFF] to turn off the soale and the [ON/OFF] to turn off the soale and the calibration is finished!

### III. SPECIFICATION:

Calibration: Auto calibratlon

Tare range: Tare full capacity

Auto off: 30 seconds off

Operation temp: 50-86 degress F ahrenheit

Power: 2 x AAA Batterise

## Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Taschenwaage entschieden haben.

Beladen Sie die Waage niemals mit mehr als der maximalen Kapazität. Überlastung kann es dauerhaft beschädigen!

### I. BETRIEB:

- Stellen Sie die Waage auf eine horizontale, flache Oberfläche. Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um die Waage einzuschalten.
- Warten Sie bis "0.0" angezeigt wird,
- Legen Sie die Obel(en) auf die Waage.
- Mit der [UNITS]-Taste können Sie zwischen den Wägeeinheiten wechseln.
- Mit der ILIGHT-Taste können Sie die Hintergrundbeleuchtung ein- oder ausschalten.

### 11. TARAWIEGEN:

- Schalten Sie die Waage wie oben beschrieben ein.
- Platzieren Sie die Tara-Schale auf dem Lotori
- Drücken Sie [TARE] und waluti "0.0" wird angezeigt.
- Neues Nettogewicht hinzufügen

### II. KALIBRIERUNG:

- Setzen Sie die Waage zurück, indem Sie die Taste [ON/OFF] drücken.
- Warten Sie, bis das LCD "0.0" anzeigt, und drücken Sie dann die Taste [UNITS] und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. Das LCD zeigt "CAL" an und lassen Sie dann die Taste [UNITS] los.
- Drücken Sie die Taste [UNITS] erneut. Auf dem LCD wird "CAL" angezeigt, gefolgt vom erforderlichen Kalibrierungsgewicht
- Fügen Sie das erforderliche Kalibriergewicht hinzu, das Display zeigt "PASS" und kehrt zum normalen Wiegemodus zurück.
- Legen Sie das Kalibriergewicht weg und drücken Sie [ON/OFF], um das Soal auszuschalten, und [ON/OFF], um das Soal auszuschalten, und die Kalibrierung ist abgeschlossen!

### III. SPEZIFIKATION:

Kalibrierung: Automatische Kalibrierung

Tarabereich: Volle Kapazität tarieren

Automatische Abschaltung: 30 Sekunden aus

Betriebstemperatur: 50 – 86 Grad Fahrenheit

Leistung: 2 x AAA-Batterie

## Italiano

Grazie per aver acquistato la nostra bilancia tascabile.

Non caricare mai la bilancia con una capacità superiore alla capacità massima. Il sovraccarico può danneggiarlo permanentemente!

### I. OPERAZIONE:

- Posizionare la bilancia su una superficie orizzontale. premere il tasto ON/OFF per accendere la bilancia.
- Attendere finché non viene visualizzato "0.0",
- Posizionare gli oggetti sul latorm di pesatura.
- Utilizzando il tasto [UNITS] è possibile commutare tra le unità di pesatura.
- Usando il tasto ILIGHT, è possibile accendere o spegnere la retroilluminazione.

### 11. TARA:

- Accendere la bilancia come descritto sopra.
- Posizionare la tara sul lotori
- Premere [TARE] e verrà visualizzato waluti "0.0".
- Aggiungi ne "net wight-tem"

### II. CALIBRAZIONE:

- Reimpostare la bilancia premendo il tasto [ON/OFF].
- Attendere finché il display LCD visualizza "0.0", quindi tenere premuto il tasto [UNITS] per 3 secondi. Il display LCD visualizzerà "CAL" e quindi rilasciare il tasto [UNITS].
- Premere nuovamente il tasto [UNITS], il display LCD visualizzerà "CAL" seguito dal peso di calibrazione richiesto
- Aggiungere il peso di calibrazione richiesto, il display mostrerà "PASS" e tornerà alla modalità di pesatura normale.
- Mettere via il peso di calibrazione e premere [ON/OFF] per spegnere il soale e [ON/OFF] per spegnere il soale e la calibrazione è terminata!

### III. SPECIFICA:

Calibrazione: calibrazione automatica

Intervallo di tara: tara piena capacità

Spegnimento automatico: 30 secondi spento

Temperatura di funzionamento: 50-86 gradi Fahrenheit

Alimentazione: 2 batterie AAA

## 日本語

フランス語

メルシー ダヴォワール アシェテ ノートル バランス ド ボッシュ。  
最大限の能力を備えた最高の能力をバランスよく維持する必要があります。永続的に追加料金を支払う必要はありません!

### I. 機能:

- 水平方向の表面のバランスを保つ場所。 アップイエス・シュル・ラ・タッチ ON/OFF  
アリュメール ラ バランスを注ぎます。
- « 0.0 » の添付ファイルに出席し、
- 機械のオブジェを配置します。
- キー[UNITS]を使って、次のように切り替えることができます。  
重量単位
- ILIGHT を愛して、レトロな雰囲気を楽しみましょう。
- タレベセ:

- 上記の方法で天びんの電源を入れます。

- タレをロトリの上に置きます。

- [TARE]を押し、「0.0」を表示させます。

- 正味重量を加えます。

### II. キャリブレーション:

- バランスを調整し、イオン/オフを初期化します。

- LCD画面に"0.0"と表示されるまで待ちます。

- 次に[UNITS]ペンダント3秒を押し続けます。

- 液晶画面に"CAL"と表示されたら、[UNITS]ボタンを離します。

- もう一度[UNITS]ペンダントボタンを押します。

- 校正分銅が必要です。

- 必要な校正分銅を加え、[PASS]と表示され、ベセ普通モードに移行します。

- 校正分銅をセットし、[ON/OFF]を押してダイヤルをリセットします。[ON/OFF] ソアレとキャリブレーションを注ぎ、終結を目指してください!

### III. 仕様:

校正: 自動校正Zz

Plage de tare: ターレル・ア・ブレイヌ・キャパンテ

自動到着: 30 秒間到着

機能温度:50-86°F

配液: 2 山 AAA

## Français

Merci d'avoir acheté notre balance de poche.

Ne chargez jamais la balance avec une capacité supérieure à la capacité maximale. Une surcharge peut l'endommager de façon permanente !

### I. FONCTIONNEMENT:

- Placez la balance sur une surface latérale horizontale. appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer la balance.
- Attendez que « 0.0 » s'affiche,
- Placez le(s) objet(s) sur la machine de pesée.
- À l'aide de la touche [UNITS], vous pouvez basculer entre les unités de pesée.
- À l'aide de la touche ILIGHT, vous pouvez allumer ou éteindre le rétroéclairage.

### 11. TAREPESÉE:

- Allumez la balance comme décrit ci-dessus.

- Placez le Tare tem sur le lotori

- Appuyez sur [TARE] et waluti "0.0" s'affiche.

- Ajouter ne "net wigh-tem"

### II. CALIBRAGE:

- Réinitialisez la balance en appuyant sur la touche [ON/OFF].

- Attendez que l'écran LCD affiche "0.0", puis appuyez et maintenez la touche [UNITS] pendant 3 secondes. L'écran LCD affichera "CAL", puis relâchez la touche [UNITS].

- Appuyez à nouveau sur la touche [UNITS], l'écran LCD affichera «CAL» suivi du poids d'étaonnage requis.

- Ajoutez le poids d'étaonnage requis, l'écran affichera «PASS» et reviendra au mode de pesée normal.

- Rangez le poids d'étaonnage et appuyez sur [ON/OFF] pour éteindre le soale et sur [ON/OFF] pour éteindre le soale et le calibrage est terminé!

### III. SPÉCIFICATION:

Calibrage: calibrage automatique

Plage de tare: Tarer à pleine capacité

Arrêt automatique: 30 secondes d'arrêt

Température de fonctionnement:50-86degrés F ahrenheit

Alimentation: 2 piles AAA